

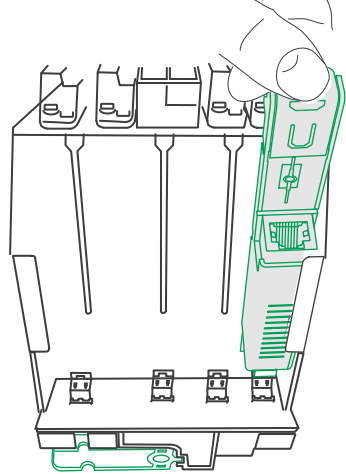
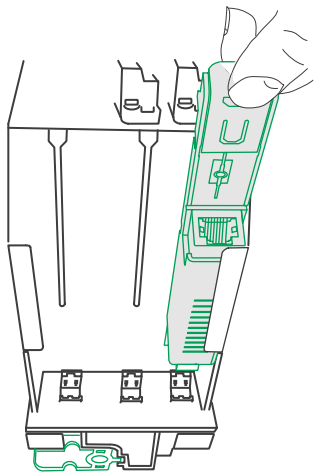
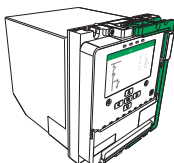
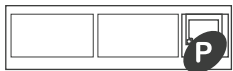
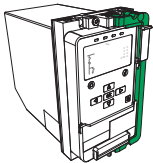
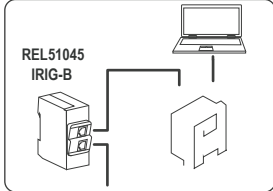
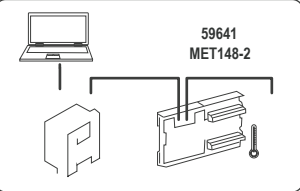
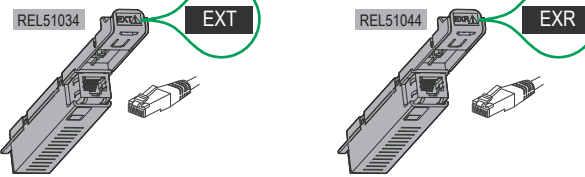
REL51034

REL51044

PowerLogic™ P5x20

PowerLogic™ P5x30

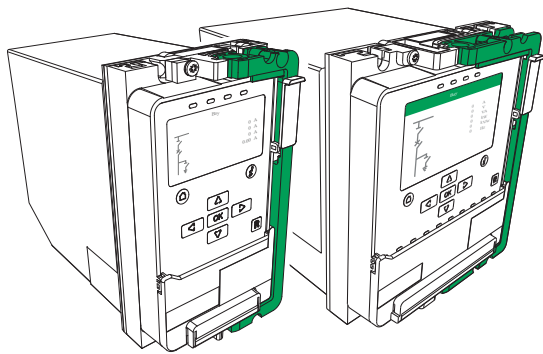
REL51034: Extension and backup memory module
REL51044: Extension ZigBee and backup memory module



PowerLogic™ P5



QGH21329-12



Schneider
Electric

06/2024

Schneider Electric Industries SAS
35 rue Joseph Monier
92500 Reuil-Malmaison
France
www.se.com

NOTICE

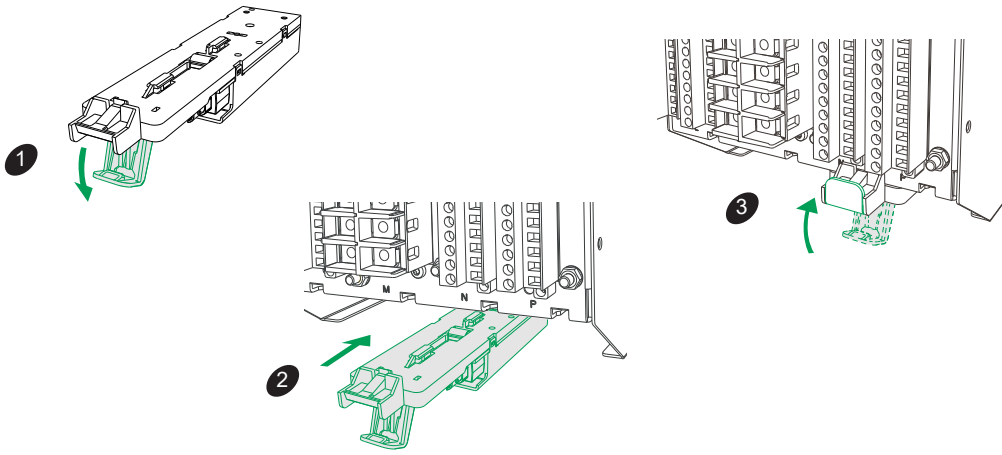
COMPROMISED CONFIDENTIALITY AND AUTHENTICITY OF THE INFORMATION

Our products leave our factory in closed, sealed original packaging. At delivery, if the packaging is opened or the seal is broken, Schneider Electric must be informed.

Failure to follow these instructions can result in compromised confidentiality and authenticity of the information contained in the products.



© 2019~2024 Schneider Electric.
All rights reserved.



REL51036

PowerLogic™ P5x20

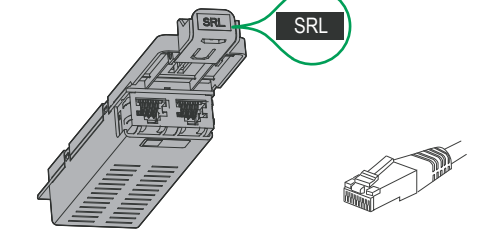
PowerLogic™ P5x30

REL51040

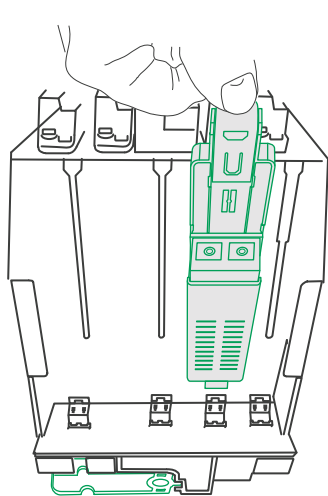
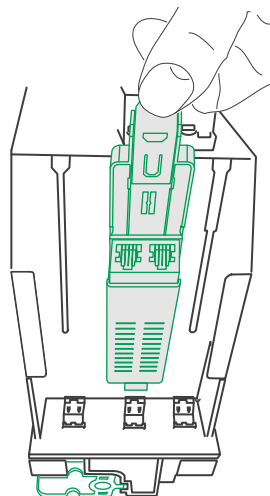
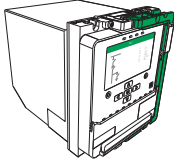
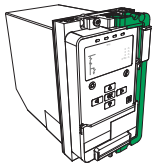
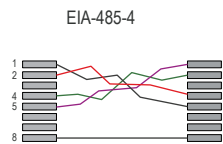
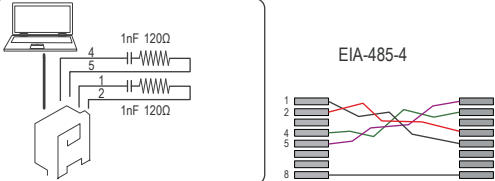
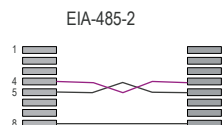
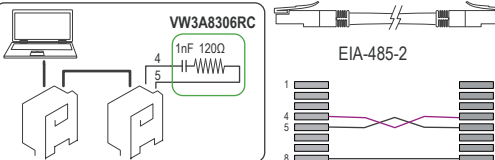
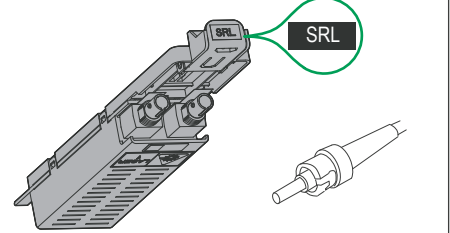
PowerLogic™ P5x20

PowerLogic™ P5x30

RS485 serial link module



FO serial link Module



REL51038

PowerLogic™ P5x20

PowerLogic™ P5x30

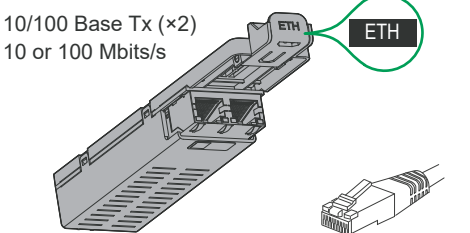
REL51039

PowerLogic™ P5x20

PowerLogic™ P5x30

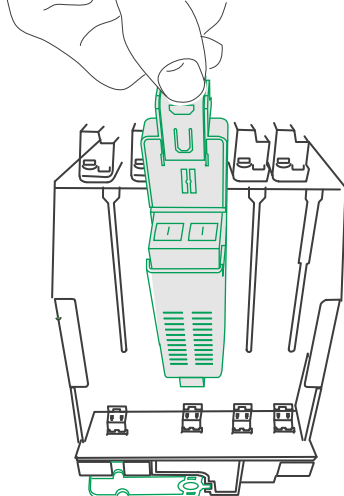
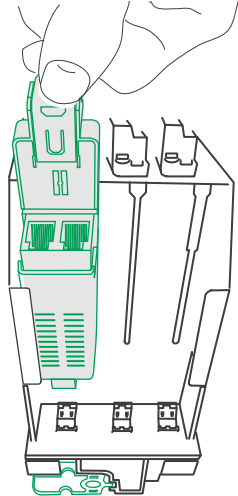
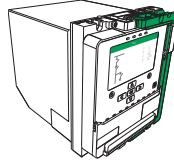
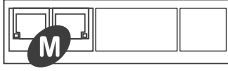
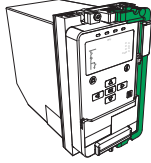
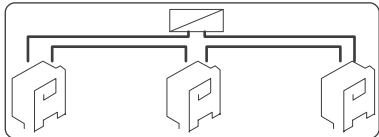
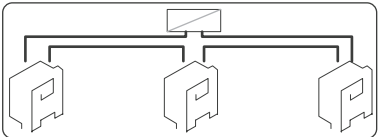
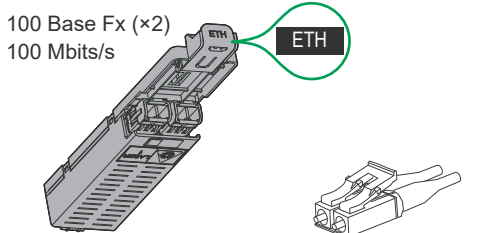
Ethernet TP module

10/100 Base Tx (x2)
10 or 100 Mbps/s



Ethernet FO module

100 Base Fx (x2)
100 Mbps/s



REL51053

REL51043

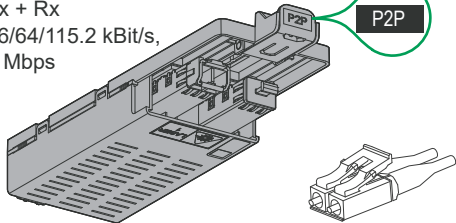
PowerLogic™ P5x30

REL51042

PowerLogic™ P5x30

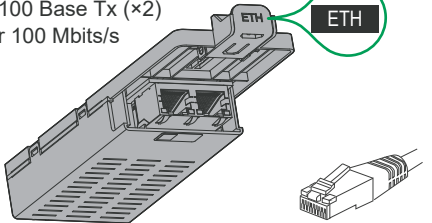
InterRelay module(FO)
Tx + Rx
56/64/115.2 kBit/s,
2 Mbps

P2P



Second Ethernet TP Module
10 / 100 Base Tx (×2)
10 or 100 Mbps/s

ETH



REL51053

+

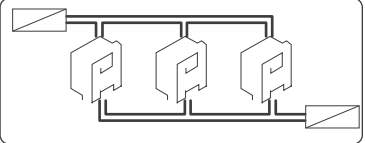
MM

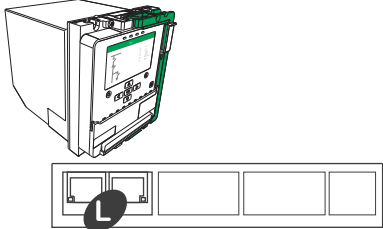
REL51043

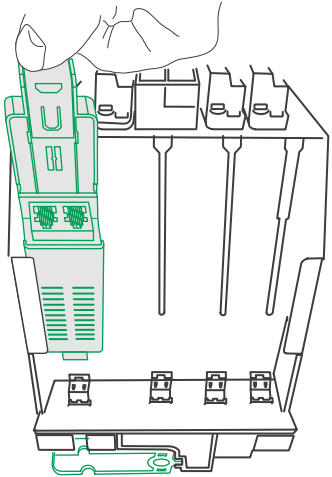
+

SM









REL51048

PowerLogic™ P5x20

PowerLogic™ P5x30

REL51049

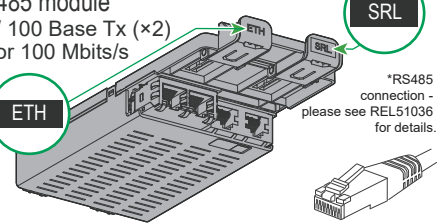
PowerLogic™ P5x20

PowerLogic™ P5x30

Combined Ethernet HSR/PRP TP and
RS485 module
10 / 100 Base Tx (×2)
10 or 100 Mbps/s

ETH

SRL

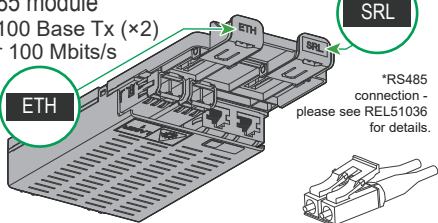


*RS485 connection - please see REL51036 for details.

Combined Ethernet HSR/PRP FO and
RS485 module
10 / 100 Base Tx (×2)
10 or 100 Mbps/s

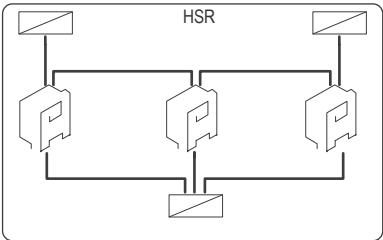
ETH

SRL

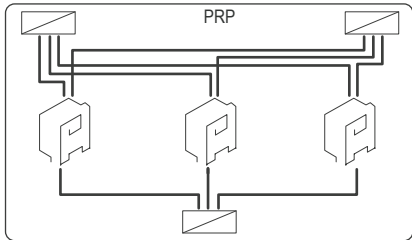


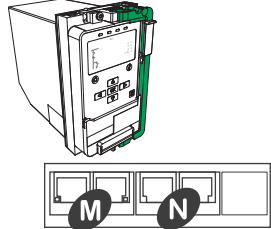
*RS485 connection - please see REL51036 for details.

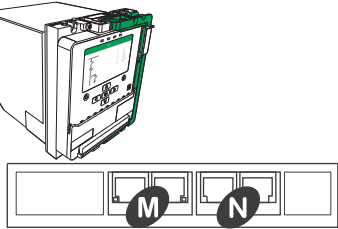
HSR

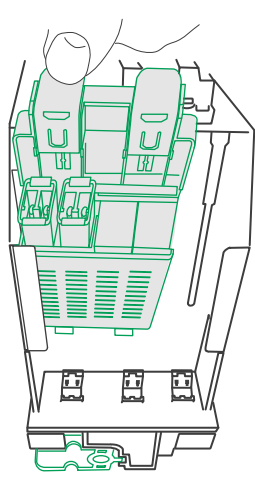


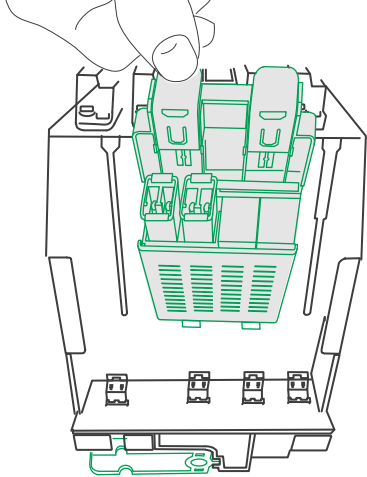
PRP











NOTICE

DAMAGE TO THE RELAY

Power off the protection relay before removing or replacing any part or module.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

NOTE

RISQUE DE DOMMAGES SUR LE RELAIS

Mettre hors tension le relais de protection avant de retirer ou remplacer toute partie ou module.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels.

en

Instruction sheet
Retain for future use
Go to www.se.com to download the PowerLogic P5 user manuals and other documents.

IMPORTANT NOTE

- This device must be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Schneider Electric cannot be held responsible for failure to follow the instructions given on this instruction sheet.

fr

Instruction de service
À conserver pour usage ultérieur
Visitez le site www.se.com pour télécharger le manuel de référence PowerLogic P5 et d'autres documents

NOTE IMPORTANTE

- L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par des professionnels de l'électricité.
- Le non-respect des indications de la présente instruction de service ne saurait engager la responsabilité du constructeur.

ru

Инструкция
Сохраните для последующего использования
Справочное руководство и другие документы по PowerLogic P5 можно скачать с сайта www.se.com

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

- Данное устройство должно устанавливаться и обслуживаться квалифицированным электротехническим персоналом.
- Schneider Electric не несет ответственности за инструкции инструкции, указанных в этом документе.

HINWEIS

MÖGLICHE GERÄTESCHÄDEN
Die Schutzeinrichtung ist vor dem Entfernen oder Austauschen von Teilen oder Bausteinen spannungsfrei zu schalten.

Die Nichtbefolgung dieser Anweisungen kann zu Geräteschäden führen.

NOTA

RISCHIO DI DANNI AL RELE'
Togliere tensione al rele prima di rimuovare o sostituire qualsiasi parte o modulo dello stesso.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni materiali.

de

Anleitung
Zur späteren Verwendung aufbewahren
Das Referenzhandbuch der PowerLogic P5 sowie weitere Dokumente stehen unter www.se.com zum Download zur Verfügung.

WICHTIGER HINWEIS

- Dieses Gerät darf nur von qualifizierten Elektrofachleuten installiert und gewartet werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Konsequenzen, die sich aus der Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Anleitung ergeben.

it

Scheda di istruzioni
Da conservare per impieghi futuri
Per scaricare il manuale di riferimento PowerLogic P5 ed altra documentazione visitare il sito www.se.com

IMPORTANTE

- L'installazione e la manutenzione del dispositivo si devono affidare a elettricisti qualificati.
- Il costruttore non si ritiene responsabile per il mancato rispetto delle istruzioni fornite in questa scheda.

cn

说明书
请保留以备用
请至 www.se.com 网站下载 PowerLogic P5 系列用户手册和其它文档。

重要注意事项

- 此设备必须由具有专业资格的电气人员进行安装和维修。
- 对于因未能遵守本说明而导致的任何后果，施耐德电气概不负责。

NOTA

RIESGO DE DAÑO PARA EL RELÉ
Apague el relé antes de retirar o reemplazar cualquier parte o módulo.

El uso indebido de estas instrucciones puede provocar daños en el equipo.

AVISO

PERIGO DE DANOS AO RELÉ
Desligue o relé antes de remover ou trocar qualquer parte ou módulo.

O descumprimento dessas instruções podem causar danos ao equipamento.

es

Instrucciones de servicio
Debe conservarse para un uso posterior
Visite el sitio Web www.se.com para descargar el manual de referencia PowerLogic P5 así como otros documentos.

br/p

Folha de instruções
Conserve para utilização futura
Visite www.se.com para transferir o manual de referência do PowerLogic P5 e outros documentos.

UWAGA

RYZYSKO USZKODZENIA URZĄDZENIA
Odłącz napięcie zasilania przed wymianą dowolnego modułu.

Nieprzestrzeganie instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

DUYURU

RÖLE İÇİN HASAR TEHLİKESİ
Rölenin enerjisini kesmeden hareket ettirmeyiniz, herhangi bir bölmesini veya modülünü çıkartmayınız.

Bu talimatlara uyulmaması ekipmanın zara görmesine neden olabilir.

OBSERVACIÓN IMPORTANTE

- La instalación y el mantenimiento de este equipo deben ser llevados a cabo por profesionales de la electricidad.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas del incumplimiento de las instrucciones de este manual.

NOTA IMPORTANTE

- A instalação e manutenção deste dispositivo deve ficar a cargo em posse de profissionais qualificados (electricistas).
- O fabricante não poderá ser considerado responsável no caso da não observância das instruções presentes nesta folha.

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ РЕЛЕ
Отключите питание с устройства РЗиА перед снятием или заменой любого модуля.

Несоблюдение этих инструкций может привести к повреждению оборудования.

注意

继电器损坏风险
移除或替换任何模块前断开继电器电源。

未能遵守这些指令可能会导致设备损坏。

pl

Instrukcja użytkowania
Do późniejszego wykorzystania
Odwiedź www.se.com aby pobrać instrukcję oraz pozostałe dokumenty dla PowerLogic P5.

UWAGA

- To urządzenie musi być instalowane oraz serwisowane przez wykwalifikowany personel.
- Schneider Electric nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z nieprzestrzegania uwag zawartych w tym dokumencie.

tr

Kullanma Talimatı
İleriki kullanımlar için saklayınız
www.se.com web sitesinden PowerLogic P5 serisi rölelerin kullanım kılavuzuna ve diğer belgelerine erişebilirsiniz.

ÖNEMLİ NOT

- Bu aksamın kurulumu ve servisi yetkili elektrikçi personel tarafından yapılmalıdır.
- Bu dokümanda yer alan ürün kullanım talimatlarına uyulmaması hallerinde Schneider Electric üretici olarak sorumlu tutulamaz.